

## CURRICULUM VITAE

Jenny Cheshire  
 Emeritus Professor of Linguistics  
 Queen Mary University of London  
 London E1 4NS  
 e-mail: J.L.Cheshire@qmul.ac.uk  
 website: <http://jennycheshire.com>

### Positions held

2021- Emeritus Professor of Linguistics, Queen Mary University of London  
 1996-2020 Professor of Linguistics, Queen Mary University of London  
 1991-6 Professor of English Linguistics, University of Neuchâtel & University of Fribourg, Switzerland  
 1983-91 Lecturer, then Senior Lecturer, Birkbeck College, University of London  
 1980-83 Lecturer, University of Bath, UK  
 1979-80 Lecturer, University of Reading, UK  
 1975-79 Lecturer, Berkshire Adult Education  
 1974-75 Research assistant, University of Southern Illinois, USA  
 1971-74 Lecturer, Berkshire Adult Education

### Education

1966 Certificat pratique de langue française, Sorbonne, Paris  
 1971 B.A. French and Linguistics, 1st Class, University of London (LSE)  
 1979 Ph.D. Linguistic Science: University of Reading, UK

### Fellowships and honours

2023 Honorary Life Member of the Linguistic Society of America  
 2012 British Association of Applied Linguistics 'Applying Linguistics' prize. With Sue Fox  
 2011 Elected Fellow of the British Academy  
 2001 Erskine Fellowship, University of Canterbury, New Zealand  
 2000 Fellow of the Royal Society of Arts  
 1995 Erskine Fellowship, University of Canterbury, New Zealand

### Research Awards

2014-2019 European Commission Framework Partnership, 'AThEME: Advancing the Multilingual Experience'. With Prof D. Adger, Prof H. Borer, Dr. L. Stockall and Dr. C. Cotter  
 2010-2011 Economic and Social Research Council Follow-on Fund award, 'From sociolinguistic research to English language teaching'. With Dr S. Fox and Prof. P. Kerswill  
 2010-2014 ESRC/ANR Franco-British award, 'Multicultural London English/Multicultural Paris French'. With Prof. P. Gardner-Chloros, Birkbeck, London and Prof F. Gadet, Université de Paris-X  
 2007-2010 Economic and Social Research Council Project RES 062-23-0814, 'Multicultural London English: the emergence, acquisition and diffusion of a new variety'. With Prof. P. Kerswill  
 2006 British Academy Overseas Conference Grant  
 2004-2007 Economic and Social Research Council Project RES-000-23-0680, 'Linguistic Innovators: The English of adolescents in London'. With Prof. P. Kerswill, University of Lancaster

- 2001-2004 Economic and Social Research Council Project no. R000236180, 'The role of adolescents in dialect levelling'. Joint award with Dr. P. Kerswill and Dr. A. Williams, University of Reading
- 2000-2001 Arts and Humanities Research Board Research leave award RLS-AN6994/APN11615, 'The grammar of spontaneous spoken English'.
- 1995 British Council and Swiss National Science Foundation: Travel grant, British/Swiss Joint Research Programme. With Dr. P. Gardner-Chloros, Birkbeck, London
- 1989 Economic and Social Research Council Studentship Award, 'Syntactic Variation in Guernsey English'
- 1986-89 Economic and Social Science Research Council Project No. COO 232264: 'A Survey of British Dialect Grammar'. With Dr. V. Edwards.
- 1985-1988 Economic and Social Research Council Linked Studentship Award: 'Regional Variation in English Grammar and School Writing'
- 1974-75 University of Reading Postgraduate Award
- 1971-1974 Social Science Research Council Postgraduate Studentship

### Visiting positions

- 1991-2000 Visiting Professor, Department of Linguistic Science, University of Reading
- 1991-96 Honorary Research Fellow, Department of Applied Linguistics, Birkbeck, University of London
- 1996-7 Visiting Professor of English Linguistics, University of Lausanne, Switzerland
- 2000 Visiting Scholar, Harvard Graduate School of Education, USA

### Professional Service

#### Editorial roles, journals

- 2013-2020 Editor-in-chief, *Language in Society*
- 2012 - Editorial board: *Lynx* (France), *Te Reo* (New Zealand)
- until 2013: *English World-Wide*, *Lynx*, *International Journal of Applied Linguistics*, *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, *Journal of Sociolinguistics*, *Language in Society*, *Language and Education*, *Multilingua*.
- 1988-91 Reviews Editor, *Language and Education*
- 1987-2013 UK Correspondent, *Sociolinguistica: a Yearbook of Sociolinguistic Research in Europe*

#### Editorial roles, book series

- 1996- *Sciences de la Communication*, Peter Lang
- 2002-2018 *Language and Social Change*, Blackwell-Wiley. With Jennifer Coates and Euan Reid
- 2003 – *Dialects of English*, Edinburgh University Press, then Mouton de Gruyter
- 2006 – *Studies in Language Variation*, John Benjamins
- 2000-02 Sociolinguistics section, *International Encyclopedia of Linguistics*, 2<sup>nd</sup> edition. Oxford University Press
- 1988-2002 *Real Language*, Longman. With Jennifer Coates and Euan Reid
- 1991-1996 *Cambridge Approaches to Linguistics*, Cambridge University Press
- 1997-2002 *Varieties of English Around the World*, Benjamins, board member

## Research Assessment

### United Kingdom

REF 2014 Modern Languages and Linguistics Panel (nominated by the Linguistics Association of Great Britain, the British Association for Applied Linguistics, the Philological Society, the Association of French Language Studies, The University Council for Modern Languages, The University Council for General and Applied Linguistics)

RAE 2008 Linguistics Panel

RAE 2021 Linguistics Panel

1991-2003 Economic and Social Research Council Board of Examiners

2001, 2006, 2007, Economic and Social Research Council Recognition Exercise, Linguistics Subject Area Panel

### International

2021 Hong Kong RAE, Convenor of Humanities Panel

2003, 2006, 2012 New Zealand Peer-Based Review Funding Exercise, Humanities and Law Panel

2009, External assessor, Danish National Research Foundation Centre for Language Change in Real Time (LANCHART)

### Other

2004 External expert, Gender Studies, Swiss National Science Foundation, 2004

2013-2018 External member of steering group, *Observatoire du français en Suisse romande*,

1992-19965, 2021-2024 Council member, Philological Society

2022 - Scientific Committee member, Global Council for Anthropological Linguistics

2023 - Cooperation partner, 'Dynamics of discourse organization in language contact, German Research Foundation (Humboldt-Universität zu Berlin)

2023 - Advisory board member, 'Generations of London English', Economic and Social Research Council (QMUL)

External assessor for conferment of title of University Professor at UK and overseas universities (approx. 40 times)

PhD examiner for UK and overseas universities (approx. 40 times)

### Reviewing and refereeing

**Research grant applications: UK:** Economic and Social Research Council, AHRB/AHRC, Leverhulme Trust, British Academy; **International:** Canadian Social Science Research Council, Canadian National Science Foundation, European Science Foundation, New Zealand Foundation for Research, Science and Technology; New Zealand Public Good Research Council, Swiss *Fonds National*, USA National Science Foundation, etc.

**Journals:** *Applied Linguistics*, *Diachronica*, *International Journal of Applied Linguistics*, *Journal of English Language and Linguistics*, *Journal of English Linguistics*, *Journal of Language Contact*, *Journal of Language and Social Psychology*, *Journal of Linguistics*, *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, *Journal of Pragmatics*, *Language*, *Language and Education*, *Language in Society*, *Language Variation and Change*, *Lingua*, *Linguistics*, *Multilingua*, *Spanish in Context*, *Studia Linguistica*, etc.

**Books:** Academic Press, Blackwell, Cambridge University Press, Hutchinson, Longman, Oxford University Press, Routledge, Benjamins, etc.

## Publications

### Books and special issues of journals

Forthcoming Cheshire, J., S. Fox, P. Kerswill, and E. Torgersen. *Multicultural London English: Actuation, innovation, diffusion and evaluation*. Cambridge: Cambridge University Press.

2018 'Multicultural youth vernaculars in Paris and urban France'. *Journal of French Language Studies* (Special Issue) 28(2).

2003 Britain, D. and J. Cheshire (eds.) *Social dialectology*. Edited collection of 20 papers. Amsterdam: Benjamins.

1998 Trudgill, P. and J. Cheshire (eds.) *A Reader in Sociolinguistics. Volume 1: Variation and Multilingualism*. London: Edward Arnold. Edited collection of 14 papers with editorial introductions.

1998 Cheshire, J. and P. Trudgill, P. (eds.) *A Reader in Sociolinguistics. Volume 2: Gender and Discourse*. London: Edward Arnold. Edited collection of 14 papers with editorial introductions.

1997 Cheshire, J. and D. Stein (eds.) *Taming the Vernacular: From dialect to written standard language*: Edited collection of 15 papers. Harlow: Longman.

1994 Graddol, D., J. Cheshire and J. Swann. Revised, extended and updated 2<sup>nd</sup> edition of *Describing Language*. Milton Keynes: Open University Press.

1991 Cheshire, J. (ed.) *English around the world: sociolinguistic perspectives*. Cambridge: Cambridge University Press. Edited collection of 46 papers.

1989 Ammon, U. and J. Cheshire (eds.) *Dialect and School in the European Countries*. Mouton de Gruyter. (Volume 3 of *Sociolinguistica: a yearbook of sociolinguistic research in Europe*). Edited collection of 16 papers.

1989 Cheshire, J., V. Edwards, H. Münstermann and B. Weltens, B. (eds.) *Dialect and education: some European perspectives*. Clevedon: Multilingual Matters. Edited collection of 21 papers.

1986 Graddol, D., J. Cheshire, J. and J. Swann. *Describing language*. Milton Keynes: Open University Press.

1982 Cheshire, J. *Variation in an English dialect: a sociolinguistic study* (Cambridge Studies in Linguistics 37). Cambridge: Cambridge University Press.  
Reprinted 2010.

### Articles in refereed journals

Forthcoming Hunt, M., R. Oxbury and J. Cheshire. Epistemic markers in Multicultural London English. *English Language and Linguistics*

Forthcoming Cheshire, J. Multicultural London English and new dialect formation. *Roczniki Humanistyczne* 71(6).

- 2020 Cheshire, J. Taking the longer view: Explaining Multicultural London English and Multicultural Paris French. *Journal of Sociolinguistics* 24(3): 308-32.
- 2018 Cheshire, J. and M. Secova, M. The origins of new quotative expressions: the case of Paris French. *Journal of French Language Studies* 28(2): 209-234.
- 2018 Cheshire, J. and P. Gardner-Chloros. Introduction: Multicultural youth vernaculars in Paris and urban France'. *Journal of French Language Studies* 28(2): 161-164.
- 2013 Cheshire, J., D. Adger and S. Fox. Innovation in a multilingual metropolis: relative *who* as a topic marking strategy. *Lingua* 126: 51-77.
2013. Cheshire, J. Grammaticalisation in social context: the emergence of a new English pronoun. *Journal of Sociolinguistics* 17: 608-633.
- 2013 Cheshire, J., P. Kerswill, S. Fox and E. Torgersen. Language contact and language change in the multicultural metropolis. *Revue Française de Linguistique Appliquée* 18: 63-76.
- 2011 Cheshire, J., P. Kerswill, S. Fox and E. Torgersen. Contact, the feature pool and the speech community: the emergence of Multicultural London English. *Journal of Sociolinguistics* 15: 151-198.
- 2009 Cheshire, J. and S. Fox. *Was/were* variation: a perspective from London. *Language Variation and Change* 21: 1-38.
- 2008 Cheshire, J., S. Fox, P. Kerswill and E. Torgersen. Ethnicity, friendship network and social practice as the motor of dialect change: linguistic innovation in London. *Sociolinguistica* 22: 1-23.
- 2007 Cheshire, J. Discourse variation, grammaticalisation and stuff like that. *Journal of Sociolinguistics* 11: 155-193.
- 2005 Cheshire, J. Syntactic variation and beyond: gender and social class variation in the use of discourse-new markers. *Journal of Sociolinguistics* 9: 479-507.  
Reprinted 2014 in R. Bailey and R. Cameron (eds.) *Critical Concepts in Linguistics*. London: Routledge.
- 2003 Cheshire, J. Global and local: language change and language identity amongst adolescents in Europe. *Målbryting* 5:9-30.
- 2002 Cheshire, J. and Williams, A. Information structure in male and female adolescent talk. *Journal of English Linguistics* 30: 217-38.
- 2000 Cheshire, J. The telling or the tale? Narratives and gender in adolescent friendship networks. *Journal of Sociolinguistics* 4 (2): 234-262.
- 2000 Gardner-Chloros, P., R. Charles and J. Cheshire. Parallel patterns? A comparison of monolingual speech and bilingual code-switching. *Journal of Pragmatics* 32: 1305-1341.

- 1997 Cheshire, J. and P. Gardner-Chloros. Code-switching and the sociolinguistic gender pattern. *International Journal of the Sociology of Language* 129: 5-34.
- 1996 Cheshire, J. That jacksprat: an interactional perspective on English *that*. *Journal of Pragmatics*. 25: 369-393.
- 1998 Cheshire, J. Taming the vernacular: some repercussions for the study of syntactic variation and spoken grammar. *Te Reo: Journal of the Linguistic Society of New Zealand* 41: 6-27.  
Reprinted **1999** in *Cuadernos de Filología Inglesa* 8: 59-80
- 1994 Cheshire, J. and L.-M. Moser. English and symbolic meaning: advertisements in the Suisse Romande. *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 17 (1): 451-469.
- 1991 Cheshire, J. and V. Edwards. School children as sociolinguistic researchers. *Linguistics and Education* 3(3): 225-250.  
Reprinted **1993** in J. Milroy, J. and L. Milroy (eds.) *Real English: The Grammar of English Dialects in the British Isles*. Harlow: Longman, pp. 34-52.
- 1991 Cheshire, J. and N. Jenkins. Gender issues in the GCSE Oral English examination. Part 2. *Language and Education* 5 (1):19-40.
1990. Jenkins, N. and J. Cheshire. Gender issues in the GCSE Oral English examination. Part 1. *Language and Education* 4 (4): 261-292.
- 1989 Cheshire, J., Edwards, V. and Whittle, P. Urban British dialect grammar: the question of dialect levelling. *English World-wide* 10 (2):185-225.  
Reprinted **1993** in Milroy, J. and Milroy, L. (eds.) *Real English: The Grammar of English Dialects in the British Isles*. Harlow: Longman, pp. 53-94.  
Reprinted **1995** in Werlen, I. (ed.) *Verbale Kommunikation in der Stadt*. Tübingen: Gunter Narr Verlag, pp. 67-109.
- 1987 Cheshire, J. Syntactic variation, the linguistic variable and sociolinguistic theory. *Linguistics* 25 (2): 257-282.
- 1987 Cheshire, J. Points of Modern English syntax LXIX. *English Studies* 5: 461-462.
- 1982 Cheshire, J. Dialect features and linguistic conflict in schools. *Educational Review* 34 (1): 53-67.
- 1981 Cheshire, J. Variation in the use of *ain't* in an urban British dialect. *Language in Society* 10 (3): 365-388.  
Reprinted **1991** in Trudgill, P. and Chambers, J. (eds.) *Dialects of English: studies in grammatical variation*. Harlow: Longman, pp. 54-73.

#### Articles in other journals

- 2017 Cheshire, J., D. Hall and D. Adger. Multicultural London English and social and educational policies. *Languages, Society and Policy* <https://doi.org/10.17863/CAM.9804>
- 1989 Cheshire, J. Addressee-oriented features in spoken discourse. *York Papers in Linguistics* (Festschrift for Professor R.B. Le Page)13: 49-63.

### Book chapters

forthcoming Cheshire, J., and H. Pichler. Discourse-pragmatic variation in England. In Sue Fox (ed.) *Language in the British Isles*. 3<sup>rd</sup> edition. Cambridge: Cambridge University Press.

forthcoming Cheshire, J., S. Fox, P. Kerswill and E. Torgersen. Multicultural London English. In Kingsley Bolton (ed.) *Wiley Blackwell Encyclopedia of World Englishes*.

forthcoming Cheshire, J. and P. Kerswill. Multicultural Urban Englishes. In Emma Moore and Chris Montgomery (eds.) *The Oxford Handbook of British Englishes*. Oxford: Oxford University Press.

2020 Secova, Maria, P. Gardner-Chloros and J. Cheshire. Deux ou trois choses que je sais d'elles: les variantes émergentes en français multiculturel de la région parisienne. In Federica Diemoz, Gaetane Dostie, Pascale Hadermann and Florence Lefeuve (eds.) *Le français innovant*. Bern: Peter Lang (Sciences de la Communication), pp. 107-137.

2016 Cheshire, J. and S. Fox. From sociolinguistic research to English language teaching. In Karen Corrigan and Adam Mearns (eds.) *Creating and Digitizing Language Corpora. Vol. III. Databases and Public Engagement*. Basingstoke: Palgrave, pp. 266-290.

2016 Cheshire, J. Epilogue: the future of discourse-pragmatic variation and change research. In Heike Pichler (ed.) *Discourse-pragmatic Variation and Change in English*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 252-266.

2013 Kerswill, P., J. Cheshire, S. Fox and E. Torgersen. English as a contact language: the role of children and adolescents. In Marianne Hundt and Daniel Schreier (eds.) *English as a Contact Language*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 258-282.

2011 Gardner-Chloros, P., Cheshire, J. and Gadet, F. Multicultural London English/Multicultural Paris French. In Maurice Fraser and Philippe Lane (eds.) *Franco-British Partnerships: The Next Chapter*. Liverpool: Liverpool University Press.

2009 Cheshire, J. Syntactic variation and beyond. In Coupland, N. and Jaworski, A. (eds.) *The New Sociolinguistics reader*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, pp. 119-135.

2007 Cheshire, J. Dialect and education: sociolinguistic responses. In Papapavlou, A. and Pavlou, P. (eds.) *Social and Pedagogical Dimensions of Dialects in Education*. Cambridge Scholars Publishing, pp. 14-33.

2005 Cheshire, J. Age and generation-specific use of language. Revised version of 1987 chapter. In Ammon, U., Dittmar, N., Mattheier, K., and Trudgill, P. (eds.) *Sociolinguistics: an introductory handbook of the science of language and society*. 2<sup>nd</sup> edition. Berlin: Mouton de Gruyter, pp. 1552-1563.

2005 Cheshire, J. Sociolinguistics and mother-tongue education. In Ammon, U., Dittmar, N., Mattheier, K., and Trudgill, P. (eds.) *Sociolinguistics: an international handbook of the science of language and society*. 2<sup>nd</sup> edition, Berlin: Mouton de Gruyter, pp. 2341-2350.

2005 Cheshire, J. Syntactic variation and spoken language. In L. Cornips and K. Corrigan (eds.) *Syntax and Variation: Reconciling the Biological and the Social*. Amsterdam: John Benjamins, pp. 81-106.

- 2005 Cheshire, J., Kerswill, P. and Williams, A. Phonology, grammar and discourse in dialect convergence. In P. Auer, F. Hinskens and P. Kerswill (eds.) *Dialect Change: Convergence and Divergence in European Languages*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 135-167.
- 2005 Cheshire, J. and Ziebland, S. Narrative as a resource in accounts of the experience of illness. In J. Coates and J. Thornborrow (eds.) *The Sociolinguistics of Narrative*, Amsterdam: John Benjamins, pp. 17- 40.
- 2003 Cheshire, J. Sociolinguistics. In *International Encyclopedia of Linguistics*. New York: Oxford University Press, pp. 92-94.
- 2003 Cheshire, J. and A. Bell. Register and style. *International Encyclopedia of Linguistics*, 2<sup>nd</sup> edition, New York: Oxford University Press, pp. 454-459.
- 2003 Cheshire, J. The speech community. *International Encyclopedia of Linguistics*, 2<sup>nd</sup> edition, New York: Oxford University Press, pp. 151.
- 2003 Cheshire, J. Social dimensions of syntactic variation: the case of *when* clauses. In D. Britain and J. Cheshire (eds.) *Social Dialectology*. Amsterdam: Benjamins, pp. 245-261.
- 2002 Cheshire, J. Sex and gender in variationist research. In J.K.Chambers, Peter Trudgill and Natalie Schilling-Estes (eds.) *Handbook of Language Variation and Change*. Oxford: Blackwell, pp. 423-43.
- 2002 Cheshire, J. Who we are and where we're going. In P. Gubbins and M. Holt (eds.) *Beyond boundaries: Language and Identity in Contemporary Europe*. Clevedon: Multilingual Matters, pp. 19-34.
- 1999 Cheshire, J. Spoken standard English. In A.R. Bex and R.J. Watts (eds.) *Standard English: the current debates*. London: Routledge, pp. 129-148.
- 1999 Cheshire, J. "Double negatives are illogical?" In L. Bauer and P. Trudgill (eds.) *Language Myths*. Harmondsworth: Penguin, pp. 113-122.
- 1998 Cheshire, J. English negation from an interactional perspective In I. Tiekens-Boon van Ostade, G. Tottie and W. van der Wurff (eds.) *Negation in the history of English*. Berlin: Mouton de Gruyter (Topics in English Linguistics series), pp. 29-54.  
Reprinted in Cheshire and Trudgill (eds.) *The Sociolinguistics Reader, Volume 1*. London: Arnold, pp. 127-144.
- 1998 Cheshire, J. and Edwards, V. Knowledge about language in British classrooms: children as researchers. In Egan-Robertson, A. and Bloome, D. (eds.) *Students as researchers of culture and language in their own communities*. Creskill, N.J.: Hampton Press, pp. 191-214.
1997. Cheshire, J. Involvement in 'standard' and 'nonstandard' English. In Cheshire, J. and Stein, D. (eds.) *Taming the Vernacular: from dialect to written standard language*. Harlow: Longman, pp. 68-82.

- 1997 Cheshire, J. and Stein, D. Nonstandard and standard syntax. In J. Cheshire and D. Stein (eds.) *Taming the Vernacular: from dialect to written standard language*. Harlow: Longman, pp. 1-12.
- 1997 Cheshire, J. and Gardner-Chloros, P. Communicating gender in two languages. In H. Kothhoff, and R. Wodak (eds.) *Communicating gender*. Amsterdam: Benjamins (*Pragmatics and Beyond* series), pp. 249-281.
- 1996 Cheshire, J. Syntactic variation and the concept of prominence. In Klemola, J., Kytö, M. and Rissanen, M. (eds.) *Speech past and present: studies in English dialectology*. Frankfurt: Peter Lang, pp. 1-17.
- 1996 Cheshire, J. Language policy and language practice in education. In Blue, G.M. and Mitchell, R. (eds.) *Language and Education* Clevedon: Multilingual Matters, pp. 41-51.
- 1994 Cheshire, J. Standardization and the English irregular verbs. In Stein, D. and Tiekens-Boon van Ostade, I. (eds.) *Towards a Standard English (1600- 1800)* Berlin: Walter de Gruyter (*Topics in English Linguistics* series), pp. 115-133.
- 1993 Cheshire, J. and Milroy, J. Syntactic variation in non-standard dialects: background issues. In J. Milroy, J. and L. Milroy (eds.) *Real English: The Grammar of English Dialects in the British Isles*. Harlow: Longman, pp. 3- 33.
- 1992 Cheshire, J. 'As the ancient author would have wrote': past tense verb forms in nonstandard English. In Blank, Claudia (ed.) *Language and Civilisation*. Frankfurt: Peter Lang. Vol. 2, pp. 11-24.
- 1992 Cheshire, J. Women and Language. In Hainard, Jacques and Kaehr, Roland (eds.) *Les Femmes*. Neuchâtel: Musée d'ethnographie, pp. 141-16.
- 1991 Cheshire, J. Sociolinguistics and English around the world. In Cheshire, J. (ed.) *English around the world: sociolinguistic perspectives*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 1-12.
- 1991 Cheshire, J. English in the U.K. and the U.S.A. In Cheshire, J. (ed.) *English around the world: sociolinguistic perspectives*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 13-34.
- 1991 Cheshire, J. Style and register. *The Oxford International Encyclopaedia of Linguistics* (Editor: William Bright). New York: Oxford University Press, pp. 324-327.
- 1991 Cheshire, J and V. Edwards. Sociolinguistics in the classroom and the community. In Malcolm, I. (ed.) *Linguistics in the Service of Society*. Perth, Australia: Institute of Applied Language Studies, Edith Cowan University, pp. 131-154.
- 1989 Cheshire, J. Great Britain. In Ammon, U. and Cheshire, J. (eds.) *Dialect and School in the European Countries*. (Volume 3 of *Sociolinguistica: a yearbook of sociolinguistic research in Europe*), pp. 42-53.  
Reprinted 1990 in *TRANEL (Travaux Neuchâtelois de Linguistique)* 15: 99-111.

- 1989 Cheshire J., Edwards, V., Münstermann, H., and Weltens, B. Dialect and education in Europe: A general perspective. In J. Cheshire, V. Edwards, H. Münstermann and B. Weltens (eds.) *Dialect and Education: Some European Perspectives*. Clevedon: Multilingual Matters, pp. 1-10.
- 1989 Cheshire, J. and Trudgill, P. Dialect and education in the United Kingdom. In Cheshire, J., Edwards, V., Münstermann, H., and Weltens, B. (eds.) *Dialect and Education: Some European Perspectives*. Clevedon: Multilingual Matters, pp. 94-109.
- 1989 Cheshire, J. and Edwards, V. The Survey of British dialect grammar. In Cheshire, J., Edwards, V., Münstermann, H. and Weltens, B. (eds.) *Dialect and Education: Some European Perspectives*. Clevedon: Multilingual Matters, pp. 200-215.
- 1987 Cheshire, J. A Survey of dialect grammar in British English. In Blanc, M. and Hamers, J. (eds.) *Problèmes théoriques et méthodologiques dans l'étude des langues/dialectes en contact aux niveaux macrologiques et micrologiques*. Québec: Centre international de recherche sur le bilinguisme. Publication B-160, pp. 50-58.
- 1987 Cheshire, J. Age and generation-specific use of language. In Ammon, U., Dittmar, N., & Mattheier, K. (eds.) *Sociolinguistics: an introductory handbook of the science of language and society*. Berlin: Mouton de Gruyter, pp. 760-767.
- 1985 Cheshire, J. Australian English. In Kahn, J. and R. Ilsen (eds.) *The right word at the right time*. London: Readers' Digest Association Ltd, pp. 83- 86.
- 1984 Cheshire, J. Language and sex in Britain: research findings and applications. In Trudgill, P. (ed.) *Applied Sociolinguistics*. London: Academic Press, pp. 33-49.  
Reprinted **1993** in Cleary, Linda M. and Linn, Michael D. (eds.) *Linguistics for Teachers*. New York: McGraw Hill Inc., pp. 219-234.  
Reprinted **1998** in Linn, Michael D. (ed.) *Dialects and Language Variation*, 2<sup>nd</sup> ed., London: Academic Press, pp. 403-417.
- 1984 Cheshire, J. Indigenous nonstandard English varieties and education. In Trudgill, P. (ed.). *Language in the British Isles*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 546-558.
- 1982 Cheshire, J. Linguistic variation and social function. In Romaine, S. (ed.) *Sociolinguistic variation in speech communities* London: Edward Arnold, pp. 153-166.  
Reprinted **1997** in Coupland, N. and Jaworski, A. (eds.) *Sociolinguistics: a Reader and Coursebook*. Basingstoke and London: Macmillan, pp. 185-198.  
Reprinted **1998** in J. Coates (ed.) *Language and Gender: A Reader*. Oxford: Blackwell, pp. 29-41.
- 1982 Thakerar, J., Giles, H. and Cheshire, J. Psychological and linguistic parameters of speech accommodation theory. In Giles, H. and R. St. Clair (eds.) *Advances in the social psychology of language*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 205-255.
- 1978 Cheshire, J. Present tense verbs in Reading English. In Trudgill, P. (ed.) *Sociolinguistic patterns in British English*. London: Edward Arnold, pp. 52-68.

### Other publications

2022 Cheshire, Jenny. “What has Hagit ever done for us?” (cf. Monty Python’s Life of Brian, 1979). In L. Stockall, L. Martí, D. Adger, I. Roy and S. Ouwayda (eds.) *For Hagit: A celebration*. Queen Mary’s OPAL (Occasional Papers Advancing Linguistics) 47.

2015 Cheshire, J., Nortier, J. and Adger, D. Emerging multiethnolects in Europe. *Queen Mary’s OPAL* (Occasional Papers Advancing Linguistics) 33.

2008 Cheshire, J. and Fox, S. *Was/were* variation: a perspective from London. *Queen Mary’s OPAL* (Occasional Papers Advancing Linguistics) 11.

1995 Cheshire, J. Transgressing the boundaries: a new analysis of English *that*. In Marie-José Reichler-Béguelin (ed.) *Problèmes de sémantique et de relations entre micro- et macro-syntaxe*. *Scolia* 5. No. 125. Pp. 245- 279.

1985 Cheshire, J. English *never* and the problem of where grammars stop. *Polyglot* 6:1.

1984 Cheshire, J. Some applications of dialectology in education. *Journal of the Northern Ireland Speech and Language Forum* 10 (1): 45-54.

1983 Cheshire, J. Dialects, standards and educational policy. *Proceedings of the First International Conference on linguistic and sociocultural aspects of language teaching*. Ghent: University of Ghent Press, pp. 34-45.

1980 Cheshire, J. *Ain’t* in Reading English. *Nottingham Linguistic Circular*, 1-17.

### Recent invited plenary lectures (since 2011)

2022 ‘New 21<sup>st</sup> century dia(lects)?: Taking stock of multiethnolects’, Methods in Dialectology XVII, Mainz, Germany

2022 ‘Sociosyntactic variation and change’, Linguistics and English Language Postgraduate Conference, Edinburgh, UK

2021 ‘Sociogrammatical variation, Multicultural London English, and the actuation problem’, UK Language Variation and Change 13, Glasgow, UK

2018 ‘Multicultural London English’, London Arts and Humanities Partnership, London.

2017 ‘Sociopolitical ecology, interactional dynamics and language change’, iMean5, UWE, Bristol UK, 8 April 2017

2014 ‘London as a source of innovation and change?’, Southern Englishes Workshop 1, Brighton, UK

2013 ‘Multiethnolects and English corpus linguistics’, ICAME 34 (International Computer Archive of Modern and Medieval English), Santiago de Compostela, Spain

- 2013 ‘Multiethnolects and their place in the study of language variation and change. NWAV (New ways of Analysing Variation) 42, Pittsburgh, USA
- 2012 ‘What was it like before *like*? Discourse-pragmatic variation and discourse style’, DiPVaC (Discourse Variation and Change) 1, Salford, UK
- 2011 ‘Language variation and change in the multilingual metropolis’, UK Language Variation and Change 8, Liverpool, UK
- 2011 ‘Adolescents and linguistic innovation’, *Ciel-f* (Corpus international écologique de la langue française), Halle-Wittenberg, Germany
- 2011 ‘Variation and change in English quotative verbs. From usage to a new system: variation and linguistic change in verbal constructions’, Colloque PRISMES SeSyLla, Paris 3 Sorbonne Nouvelle, France
- 2011 ‘Language contact and language change in European cities’, Association of French Language Studies 2011, Nancy, France

#### Invited lectures (selection)

- 2018 ‘Why ideology matters: Explaining Multicultural London English and Multicultural Paris French’, Westminster Forum for Languages and Linguistics, University of Westminster
- 2017 ‘Language in London’, Szenarien europäischer Mehrsprachigkeit, Freie Universität Berlin, Germany
- 2015 ‘Why don’t we all speak standard English?’, Public lecture, University of Sheffield.
- 2000 Norwegian lecture tour (Tromsø, Trondheim, Bergen, Oslo, Kristiansund)
- 1996 ‘Syntactic variation in present-day British English’, lecture course, Australian Linguistics Institute
- 1996 ‘Contemporary Sociolinguistics’, lecture course, University of Lausanne, Switzerland